

ТРАФФИКИНГ

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЛЮДЕЙ

ПОСОБИЕ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ



Нуне Асатрян

ТРАФФИКИНГ
(ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЛЮДЕЙ)

ПОСОБИЕ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ

Ереван
“ВАРД ГРАТ”
2010

УДК 341.231.14
ББК 67.91
А 900

Асатрян Нуне
А 900 Траффикинг (эксплуатация людей):
Пособие для родителей.- Ер.: “Вард грат” ООО,
2010. 24 стр.

УДК 341.231.14
ББК 67.91

ISBN 978-99941-889-5-6

© Нуне Асатрян, 2010г.

Автор: Нуне Асатрян

© Все права защищены. Ни одна часть настоящего издания не может быть воспроизведена, сохранена в поисковой системе или перелана ни в какой форме, никакими средствами, электронными, механическими, в виде фотокопий, записей или иным образом, без предварительного разрешения издателя.

Мнения, выраженные в данном издании, могут не совпадать с официальным мнением МОМ, государств-участников или Швейцарского агентства развития и сотрудничества.



IOM International Organization for Migration
OIM Organisation Internationale pour les Migrations
OIM Organización Internacional para les Migraciones

Международная организация
по миграции



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Swiss Agency for Development
and Cooperation SDC

Швейцарское агентство
развития и сотрудничества

Книга издается при финансировании Швейцарского агентства развития и сотрудничества

КНИГА НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНА ДЛЯ ПРОДАЖИ

**МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
ПО ВОПРОСАМ МИГРАЦИИ**

Офис: ул. Петроса Адамяна, 14
Телефон: (+374 10) 58 56 92, 58 37 86
Факс: (+374 10) 54 33 65
Эл. почта: iom@arminco.com

УВАЖАЕМЫЕ РОДИТЕЛИ,

Настоящее пособие подготовлено с целью информировать широкую общественность о таком явлении как траффинг, представляющем собой эксплуатацию людей, а также предотвратить рост и смягчить последствия этого явления, которое сегодня привлекает к себе все больше и больше внимания людей всего мира.

Пособие подготовлено в рамках региональной программы Международной организации по миграции (МОМ) «Школьное образование в Армении, Грузии и Азербайджане по теме торговле людьми».

Пособие составлено в виде вопросов и ответов и дает ответы на основные вопросы, имеющие отношение к торговле людьми.

Желаем Вам успехов.

Что такое торговля людьми?

Торговля людьми (траффикинг) является серьезной социальной проблемой в силу того, что представляет опасность для фундаментальных прав человека, таких как, например, право на жизнь, право свободного передвижения, право не подвергаться пыткам и т.д. В условиях растущей глобализации торговля людьми стала проблемой, равным образом относящейся к:

- переживающим переходный политический и экономический период странам или странам, пострадавшим от войн, которые называются также странами происхождения жертв торговли людьми
- к экономически развитым странам, которые являются странами транзита или странами назначения для жертв торговли людьми.

Несмотря на то, что большая часть государств утверждает, что основные свободы и права человека на их территории защищены, рабство, как явление, не исчезло и все еще продолжает существовать в 21—ом веке. Миллионы женщин, детей и мужчин насильственным образом вовлечены в занятие проституцией, домашние работы, полевые работы, попрошайничество и другие виды эксплуатации. Люди подвергаются эксплуатации как внутри отдельно взятой страны (внутренняя торговля людьми), так и в других странах (транснациональная торговля людьми).

По данным Организации Объединенных Наций, 700000 женщин, детей и мужчин ежегодно становятся жертвами торговли людьми.

Торговля людьми является тяжелым преступлением, несущим организованный транснациональный характер и по своей прибыльности не уступает незаконной торговле наркотиками и оружием. Годовая прибыль от торговли людьми сос-

тавляет около 60 миллиардов долларов США.

Торговля людьми является современной формой рабства, жертвы которой часто подвергаются таким жестоким и длительным физическим и психическим мучениям, что их полная реабилитация становится невозможной. Благодаря своей высокой прибыльности, число жертв торговли людьми постоянно растет. Заметно растет также рост жертв среди детей.

Целями торговли людьми являются:

- сексуальная эксплуатация
- привлечение к принудительным работам или оказанию услуг
- обращение в рабство или состояние, аналогичное рабству
- привлечение к занятию проституцией
- извлечение органов

Часто путают явления торговли и контрабанды людьми, а некоторые отождествляют торговлю людьми с проституцией. Необходимо знать об отличиях между этими явлениями.

Торговля людьми	Контрабанда людьми
Может быть внутренней и транснациональной	Всегда включает пересечение государственной границы
Включает применение силы, угрозы или другие средства принуждения	Всегда имеется согласие лица, ставшего предметом контрабанды
Преступление против личности	Преступление против государства
Целью является эксплуатация жертвы	Целью является получение прибыли, а не эксплуатация

Торговля людьми	Проституция
Налицо обращение жертвы в рабство: жертва принадлежит тому лицу, которое ее купило	Проститутка свободна распоряжаться своей личной жизнью и своими доходами
Жертва лишена права свободно передвигаться	Занимающиеся проституцией лица могут свободно передвигаться
Жертва лишена права принимать решения	Проститутка сама принимает решения

Для принятия эффективных мер по предупреждению торговли людьми необходим всеобъемлющий международный подход. Учитывая необходимость существования универсального документа, предусматривающего меры по борьбе с эксплуатацией людей, в особенности женщин и детей, а также обеспечения достаточной защиты для лиц, находящихся в уязвимом положении с точки зрения торговли людьми, 12-го декабря 2000 г. в Палермо был подписан дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций «Против транснациональной организованной преступности» Протокол «О предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее».

Определение торговли людьми

В 3-ей статье Протокола определяется понятие торговли людьми (траффикинга).

Для целей, определенных в Протоколе:

а) «торговля людьми» означает осуществляемые в целях эксплуатации вербовку, перевозку, передачу, укрывательство или получение людей путем угрозы силой или ее применения или других форм принуждения, похищения, мошенничества,

обмана, злоупотребления властью или уязвимостью положения, либо путем подкупа, в виде платежей или выгод, для получения согласия лица, контролирующего другое лицо. Эксплуатация включает, как минимум, эксплуатацию проституции других лиц или другие формы сексуальной эксплуатации, принудительный труд или услуги, рабство или обычаи, сходные с рабством, подневольное состояние или извлечение органов;

б) согласие жертвы торговли людьми на запланированную эксплуатацию, о которой говорится в подпункте (а) настоящей статьи, не принимается во внимание, если было использовано любое из средств воздействия, указанных в подпункте (а)

в) вербовка, перевозка, передача, укрывательство или получение ребенка для целей эксплуатации считаются «торговлей людьми» даже в том случае, если они не связаны с применением какого-либо из средств воздействия, указанных в подпункте (а) настоящей статьи,

г) «ребенок» означает любое лицо, не достигшее 18-летнего возраста.

Республика Армения подписала 16-ого мая, 2005 года Конвенцию Совета Европы о противодействии торговле людьми¹, а 14-ого апреля 2005 года ратифицировала ее. Целями конвенции являются предотвращение торговли людьми (траффикинга), вне зависимости от формы и характера ее проявления, защита прав лиц, ставших жертвой торговли людьми, обеспечение эффективности уголовного расследования и преследования по делам, возбужденным в связи с эксплуатацией людей, а также поощрение международного сотрудничества в сфере противодействия торговле людьми.

¹ Конвенция Совета Европы о противодействии торговле людьми от 16-ого мая 2005 года.

Кто чаще всего становится жертвой торговли людьми?

Жертвами траффинга могут стать как женщины и дети, так и мужчины. В основном, жертвами торговли людьми, становятся люди или группы с низким уровнем жизни. Гендерное неравенство, традиционно главенствующая роль мужского пола также способствуют развитию торговли людьми. Помимо нищеты и принадлежности к женскому полу другим важным фактором является молодой возраст.

Почему молодые люди становятся жертвами торговли людьми?

- *Наличие высшего образования становится нормой и требует затрат.* С одной стороны, благодаря высшему образованию, легко найти работу по профессии, с другой — в сфере высшего образования мест, обеспеченных госзаказом меньше, чем платных. Финансовое положение большинства учащихся не позволяет одновременно поддерживать свое существование и оплачивать учебу.
- *Безработица в среде молодежи.* В Армении достаточно большой процент безработных составляют молодые люди в возрасте 18-25 лет, не имеющие возможности найти работу, несмотря на большое желание и трудолюбие. Одной из причин является отсутствие предварительного опыта работы, наличие которого входит в требования работодателя.
- *Гендерное разделение рабочих мест и дискриминация на рынке труда.* Исследования показывают, что, в общем, число работающих женщин несоразмерно меньше числа работающих мужчин. Это объясняется тем, что многие работодатели предпочита-

ют принимать на работу не женщин, а мужчин, поскольку, по их мнению, беременные женщины и матери не в состоянии посвятить себя работе в должной степени. Согласно традиционному образу мышления, в случае болезни ребенка дома с ним остается мать, а не отец.

- *Упадок нравов среди молодежи и несовершеннолетних.* Возможно, для развитых стран Запада это явление представляет собой более серьезную проблему, чем для других стран. Несовершеннолетних, молодых женщин, в качестве сексуальных объектов, используют в рекламе, фильмах и музыкальных видеоклипах. Представление несовершеннолетних в таком виде в средствах массовой информации, в конце концов, приводит к тому, что вступление в сексуальные отношения с лицами значительно моложе по возрасту начинает считаться нормальным явлением, а это, в свою очередь, приводит к увеличению спроса на проституцию детей и несовершеннолетних, а также ведет к развитию секс-индустрии.
- *Наркозависимость, алкоголизм и игромания.* Молодые наркоманы, алкоголики и азартные игроки легко становятся жертвами траффинга и сразу попадают в западню, так как на них легко воздействовать.
- *Противоречия между нормами применимыми в отношении молодежи и реальными возможностями молодых людей.* Следствием этого феномена является превращение социума в так называемое «потребительское» общество, а также частое афиширование в средствах массовой информации, рекламе и фильмах такого образа молодежной жизни, который в данный момент превышает средние возможности молодых людей.
- *Социальная изоляция определенных групп.* Как

бездомные, так и другие дети, покинувшие детские дома и решившие начать самостоятельную жизнь, относятся к группе риска, поскольку они лишены необходимых социальных связей и поддержки. Можно с легкостью войти в доверие к таким детям и злоупотребить им, в случае, если у них нет постоянного места жительства или поддержки взрослых.

- *Дополнительные трудности, с которыми сталкивается живущая в других районах или деревнях молодежь.* Большинство живущих в районах и деревнях молодых людей не имеет полезных связей для получения высокооплачиваемой работы.
- *Недостаточное проведение в учебных заведениях работ по предупреждению торговли людьми при поддержке средств массовой информации.* Молодые люди часто наивны и настроены слишком оптимистично. Они чрезмерно уверены в своих силах, уверены в том, что могут управлять собой даже в новых и непривычных условиях. Бывает даже, что молодые люди недостаточно информированы об опасностях, с которыми он/она может столкнуться в чужой стране в случае работы без соответствующего разрешения или договора.

Каковы элементы, характеризующие торговлю людьми?

Торговля людьми (траффикинг) состоит из трех основных элементов:

действие: вербовка, перевозка, передача, укрывательство или принятие людей,

средство: угрозы силой или ее применения или других

форм принуждения, похищения, мошенничества, обмана, злоупотребления властью или уязвимостью положения, либо путем подкупа, в виде платежей или выгод, для получения согласия лица, контролирующего другое лицо,

цель: Эксплуатация включает, как минимум, эксплуатацию проституции других лиц или другие формы сексуальной эксплуатации, принудительный труд или услуги, рабство или условия, сходные с рабством, подневольное состояние или извлечение органов.

Торговля людьми (траффикинг) является сочетанием трех вышеупомянутых элементов, а не отдельным проявлением каждого из них по отдельности. Например, «укрывательство» людей (действие), которое включает в себя «угрозу или применение силы» (средство) с целью «принудительного труда» (цель) обнаруживает черты того, что должно характеризоваться как торговля людьми (траффикинг). Также, вербовка людей (действие) путем обмана (средство) для вовлечения их в проституцию (цель) также должно рассматриваться как торговля людьми.

Следовательно, в случае торговли людьми должен присутствовать один из элементов каждой из этих трех категорий (действие, средство, цель). Но в случае с детьми действует исключение: вербовка, перевозка, передача, утаение или прием, согласно подпункту «в» статьи 3 Протокола, должны рассматриваться как торговля людьми (траффикинг), даже в том случае, если они не сопряжены с применением какого-либо из средств воздействия, указанных в подпункте (а) настоящей статьи.

Как преступники эксплуатируют и осуществляют контроль над своими жертвами?

Основной целью преступников является получение сверхприбыли от долгосрочной эксплуатации жертв, следовательно, они стремятся любой ценой сохранить свои «вложения», а именно, не допускают, чтобы жертвы оказывали сопротивление или убегали. Существуют различные механизмы сохранения контроля над жертвами, которые, применяются отдельно или в сочетании.

Таковыми средствами являются:

Обращение должника в рабство

От жертвы требуется вернуть ту сумму, которая была потрачена на ее перемещение, питание и жилье, но вместо погашения задолженности, она растет, а жертва не может избавиться от эксплуатации.

Изоляция и отбор документов

Отбирая у жертв документы, подтверждающие их личность и содержа их под замком, преступники не дают им возможность вернуться в страну происхождения или уехать в другое место.

Эксплуататоры также убеждают своих жертв в том, что сами сотрудничают с полицией, и что не имеет смысла обращаться к ней за помощью.

Отсутствие денег и документов, страх перед правоохранительными органами, нелегальное пребывание в чужой стране, стыд и изоляция являются теми механизмами, которые применяются для создания зависимости жертв от их эксплуататоров, для отказа от обращения за помощью к правоохранительным органам.

Насилие и страх

Для содержания своих жертв в покорности, работорговцы насилуют их, подвергают побоям и пыткам, вызывают у них наркозависимость, изолируют от других жертв, лишают хлеба и воды, угрожают рассказать их родственникам об их занятии проституцией и т.д.

Угрозы причинить вред родственникам жертв

Преступники собирают информацию о членах семей жертв и угрожают причинить им вред, если жертвы не подчинятся или попытаются сбежать.

Как жертвы могут спастись?

В основном, жертвы торговли людьми освобождаются из рабского положения в результате оперативных действий полиции, при помощи посетителей или граждан, либо путем собственной организации и осуществления побега.

Как не стать жертвой торговли людьми?

- Избегайте соблазнительных предложений случайных или знакомых людей о работе, учебе или браке за границей. Ни в коем случае не доверяйте им своих документов.
- Как правило, предложения о быстром, легком и большом заработке не соответствуют действительности. Надо мыслить реально.
- Не доверяйте объявлениям о трудоустройстве, учебе или заключении брака за границей, расклеенным в самых разных частях города (села) или напечатанным в газетах и опубликованным в Интернете. Такие объявления сначала надо уточнить и проверить.

- Поинтересуйтесь, легальна ли деятельность приглашающих вас за границу фирм и сотрудничающих с ними на месте агентств — посредников (туристических, брачных, по трудоустройству и организации учебы).
- Найдите в Интернете адрес приглашающей фирмы, посоветуйтесь с представителями организаций, занимающихся вопросами борьбы с эксплуатацией людей².
- За границей ни у кого не берите сомнительных подарков. Не следует брать на себя лишние обязательства.

Если вы собираетесь заключить договор о работе или учебе за границей:

- Если вы собираетесь работать или учиться за границей, заключите договор в Армении, а не после приезда в иностранное государство.
- Позаботьтесь о том, чтобы договор был составлен на родном или на понятном вам языке и вы, таким образом, будете иметь возможность понять все детали и условия договора.
- Не подписывайте договор сразу. Возьмите его с собой, перечитайте в спокойной обстановке и покажите его специалистам.
- Обратите внимание на то, чтобы условия вашей будущей работы (учебы), место, время, размер заработной платы были четко сформулированы и обозначены.
- Если условия договора вас не удовлетворяют, не подписывайте его.
- Обратите внимание на то, чтобы договор был подпи-

² *Смотри в приложении.*

сан директором или президентом фирмы. Если же договор подписан исполняющим обязанности лицом, например, заместителем директора, вице-президентом или другим человеком, требуйте предоставить вам документы, подтверждающие правомочность подписания договора данными лицами, приказ директора или президента, доверенность (с нотариальным заверением и печатью).

- Сделайте копию подписанного договора (желательно всех документов) и оставьте ее у родных или близких.

Каковы последствия торговли людьми для жертв?

Последствия траффинга для жертв торговли людьми резко отрицательны. Даже если жертве удастся вырваться из этой опасной западни и вернуться домой, проблемы на этом для нее не заканчиваются. Для возвращения к нормальной жизни и избавления от последствий перенесенного унижения, равнодушного отношения, физического и психологического насилия жертвам необходимо пройти курс реабилитации.

По возвращении на родину жертвам траффинга приходится часто сталкиваться не только с финансовыми проблемами и отсутствием жилья и работы, но и бояться за свою жизнь и безопасность своих близких.

У жертв траффинга часто возникают серьезные проблемы со здоровьем. Живя и работая в перенаселенных помещениях и антисанитарных условиях, они легко заболевают инфекционными болезнями, а постоянное чувство голода приводит к нарушению пищеварения, язвам желудка, выпадению зубов. Тяжелый и длительный труд приводит к возникновению болезней сердечно-сосудистой системы и позвоночника. Подвергаясь насилию и избиениям, жертвы траффинга по-

лучают повреждения внутренних органов. В последнем случае чаще всего страдают проститутки, которых избивают таким изощренным способом, чтобы не повредить внешний вид «товара». Жертвы сексуального насилия часто страдают неизлечимыми болезнями, передающимися половым путем (ВИЧ/СПИД).

Помимо этого, жертвы траффинга сталкиваются с очень тяжелыми *психологическими* проблемами. Известны частые случаи их изоляции в обществе, когда жертвы не желают рассказывать о произошедшем либо скрывают его, притворяясь, будто с ними ничего и не было. Многие жертвы торговли людьми живут в состоянии постоянного страха и ужаса, опасаясь насилия по отношению к себе; они не в состоянии расслабиться и отдохнуть, к людям же относятся с недоверием. Нередки случаи, когда они впадают в депрессию, их не оставляет мысль о суициде. Объектом ненависти женщин, занимающихся проституцией или оставивших это занятие, как ни странно, являются они сами, поэтому и не случайно то, что они часто пытаются причинить себе вред или увечье. Количество случаев и попыток суицида среди проституток превышает аналогичные показатели среди обычных людей.

Нередки случаи, когда у жертв сексуальной эксплуатации наблюдается *посттравматический стрессовый синдром*, следствием которого является:

- Склонность переживать травматическую ситуацию, часто возвращающиеся воспоминания пережитых ужасов, полное отсутствие желания думать и говорить о перенесенной травме, неприятие чувств, вызванных травмой, неспособность вспомнить подробности, связанные с отрицательной ситуацией.
- Равнодушие и самоизоляция, потеря интереса к деятельности, ранее приносящей радость и удовлетво-

рение, ощущение изолированности и оторванности от других людей, эмоциональная бесчувственность («притупление эмоций») и безразличное отношение к близким, ощущение безысходности.

- Нервозность, нарушение сна, неглубокий и прерывающийся сон, повышенная возбудимость, вспышки неконтролируемого гнева, проблемы, связанные с концентрацией внимания, постоянная настороженность.

Как помочь жертвам торговли людьми?

Лица, ставшие жертвами траффинга, по возвращении на родину, сталкиваются с многочисленными проблемами и трудностями. Более того, отсутствие соответствующей поддержки и возможностей приводит к тому, что некоторые из них вновь подвергаются насилию и эксплуатации, вновь попадая в водоворот траффинга.

Руководствуясь тем, что жертвы траффинга нуждаются в понимании и сострадании и ни в коем случае не могут осуждаться или преследоваться, программы и службы должны соблюдать цепь логических и последовательных действий:

- организация репатриации жертв траффинга, их приём в аэропорту, а в случае необходимости сопровождение пострадавшего на протяжении всего маршрута,
- обеспечение личной защиты,
- организация социальной, психологической и медицинской помощи,
- юридическая помощь,

- восстановление документов,
- оказание помощи в вопросе восстановления и продолжения образования в учебных заведениях (школа, ВУЗ),
- преподавание профессиональных навыков или помощь в получении новой профессии,
- помощь жертве в вопросе возвращения на рынок труда,
- помощь в других вопросах, обусловленная личными нуждами

В сфере борьбы с торговлей людьми важна роль Международной организации по миграции в деле непосредственного содействия жертвам траффинга. МОМ является единственной международной межправительственной организацией, которая, посредством сети своих представительств в разных странах, осуществляет идентификацию и репатриацию жертв траффинга. На сегодняшний день для идентификации жертв траффинга используется созданный МОМ тест. Непосредственная помощь жертвам траффинга охватывает:

- предоставление жилища в безопасном месте,
- медицинскую, психологическую, социальную помощь,
- развитие навыков и среднее профессиональное техническое образование,
- содействие в процессе реинтеграции,
- предоставление возможности добровольного, безопасного и достойного возвращения на родину или, в крайнем случае, поселения в третьей стране,
- обеспечение специальной защиты для несовершеннолетних жертв.

**ДИПЛОМАТИЧЕСКИЕ МИССИИ,
ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА И КОНСУЛЬСТВА
РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ**

Объединенные Арабские Эмираты

Embassies District, 24 Al Karamah Str., Zone N2, P.O. BOX 6358,
Abu Dhabi, UAE

Телефон: (971-2) 4444196, Факс: (971-2) 4444197

Эл. почта: armemiratesembassy@mfa.am

Федеративная Республика Германии

4, Nussbaumallee, 14050, Berlin, Germany

Телефон: (49-30) 405091-0/13/14/15/20,

Факс: (49-30) 405091-25

Консульский отдел: Телефон: (49-30) 405091-16

Эл. почта: armgermanyembassy@mfa.am

Республика Италия

174, Via dei Colli della Farnesina, 00194 Rome, Italy

Телефон: (39-06) 3296638, Факс: (39-06) 3297763

Эл. почта: embarmit@tin.it

Канада

7, Delaware Avenue, Ottawa, ON, K2P OZ2, Canada

Телефон: (1-613) 2343710, Факс: (1-613) 2343444

Эл. почта: armcanadaembassy@mfa.am

Консульский отдел: armconsottawa@mfa.am

Республика Хорватия

Резиденция: Афины

Республика Кипр

Резиденция: Афины

Республика Словения

Резиденция: Афины

Республика Греция

95, Konstantinou Paleologou Ave., Kalandri 15232, Athens, Greece

Телефон: (30210) 6831130, Факс: (30210) 6831183

Эл. почта: armemb@otenet.gr, armstaff@otenet.gr

Консульский отдел: (30210) 6831145

Факс: (30210) 6831807, Эл. почта: armcons@otenet.gr

Королевство Нидерландов

Резиденция: Брюссель

Республика Венгрия

Резиденция: Вена

Республика Словакия

Резиденция: Вена

Республика Чехия

Чрезвычайный и полномочный посол

Резиденция: Вена

60/28, Narodni, Prague 1, Czech Republic

Телефон: (420) 221105388, 221105367

Эл. почта: a.voskanian@upemail.cz, a.voskanian@mfa.am

Китайская Народная Республика

9-2-62, Ta Yuan Diplomatic Compound, Beijing 100600, PRC

Телефон: (86-10) 65325677, Факс: (86-10) 65325654

Эл. почта: armchinaembassy@mfa.am

Российская Федерация

2, Армянский переулок, 101000 Москва, Россия

Телефон: (7-495) 6241269, Факс: (7-495) 6244535

Эл. почта: incosm@armem.ru, www.armem.ru

**ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА
МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ**

**МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
ПО ВОПРОСАМ МИГРАЦИИ**

Офис: ул. Петроса Адамяна, 14

Рабочие дни и часы: понедельник — пятница 9.00 — 17.30

Телефон: 58-56-92, 54-33-75, 58-37-86

Факс: 54-33-65

Эл. почта: iom@arminco.com

**ПРОГРАММА РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (UNDP)**

Офис: ул. Петроса Адамяна, 14

Рабочие дни и часы: понедельник — пятница 9.00 — 18.00

Телефон: 56-60-73, Факс: 54-38-11

Эл. почта: registry.am@undp.org

**УПРАВЛЕНИЕ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ (UNHCR)**

Офис: ул. Петроса Адамяна, 14

Рабочие дни и часы: понедельник — пятница 9.00 - 17.30

Телефон: 56-47-71, 54-84-92, Факс: 56-78-17

Эл. почта: armye@unhcr.org

**ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО ФОНДА ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПОМОЩИ ДЕТЯМ
(UNICEF)**

Офис: ул. Петроса Адамяна, 14

Рабочие дни и часы: понедельник — пятница 9.00-18.00

Телефон: 58-01-74, 58-05-16, 52-35-46, 56-64-97, 54-38-09,

Факс: 54-38-10

Эл. почта: Yerevan@unicef.org

**ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО МЕЖДУНАРОДНОГО
ОБЩЕСТВА КРАСНОГО КРЕСТА И КРАСНОГО
ПОЛУМЕСЯЦА (IFRC)**

Офис: ул. Пароняна, 21

Рабочие дни и часы: понедельник — пятница 9.00 - 17.30

Телефон: 53-94-43, Факс: 53-92-17

**ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО МЕЖДУНАРОДНОГО
ОБЩЕСТВА КРАСНОГО КРЕСТА (ICRC)**

Офис: ул. Наири Заряна, 73/1

Рабочие дни и часы: понедельник — пятница 9.00-18.00

Телефон: 29-74-15, 29-74-16, 29-74-17, 29-74-18,

29-76-35, 29-76-36, 29-76-37, 29-76-38, Факс: 29-74-20

Эл. почта: erevan.erc@icrc.org

**ОФИС СПЕЦИАЛЬНОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ
ГЛАВНОГО СЕКРЕТАРЯ СОВЕТА ЕВРОПЫ
(SRSGCE)**

Офис: ул. Вазгена Саргсяна, 26/1, Бизнес-центр Эребуни Плаза,
6-ой этаж

Рабочие дни и часы: понедельник — пятница 9.00-18.00

Телефон: 54-63-22, 54-63-26, 54-63-28, 54-63-29,

Факс: 54-63-19

Эл. почта: coe.yerevan@coe.int

www.coe.am

“PEOPLE IN NEED”

армянский филиал чешской организации

Офис: РА, г. Ереван, Арабкир, ул. 41, д. 3/1

Рабочие дни и часы: понедельник — пятница 10:00-19:00

Телефон: (010)259-269

Сайт: www.stopchildtrafficking.am

ТРАФФИКИНГ

(ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЛЮДЕЙ)

ПОСОБИЕ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ

Автор *Нуне Асатрян*
Компьютерная
верстка *Лусине Явроян*
Дизайн обложки *Ваан Арутюнян*

Размер: 60x80 1/16. Объем: 1,5 п.л.
Печать: офсетная. Бумага: офсетная.
Тираж: 5000 экз.

Напечатано в типографии “ВАРД ГРАТ”
Адрес: г. Ереван, ул. Н.Заряна 22
Тел.: 374 10 25-15-98
E-mail: vardhrat@mail.ru



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

**Swiss Agency for Development
and Cooperation SDC**



**IOM International Organization for Migration
OIM Organisation Internationale pour les Migrations
OIM Organización Internacional para les Migraciones**